

## **Traducción, mediación cultural y semiosis**

**M<sup>a</sup> José SÁNCHEZ LEYVA**  
**Universidad Rey Juan Carlos**

### **Resumen:**

Bauman relata cómo (2002: 94) durante más de un siglo, las culturas se plantearon como tecnologías de la discriminación y de la separación, «fábricas de diferencias y de oposiciones». Sin embargo, el diálogo y la negociación también son fenómenos culturales y, como tales, se les otorga hoy una importancia no sólo creciente sino también decisiva para la construcción del proyecto cultural denominado «humanidad». Esta experiencia de vivir juntos, hablarse y negociar soluciones mutuamente satisfactorias ante problemas comunes, involucra dialogar sobre lo que son nuestros horizontes de sentido, pautas culturales y lenguajes sociales.

